

# Ръководство за безопасност

DCP-J525W/J725DW/J925DW/MFC-J430W/J625DW/J825DW/J5910DW

Brother Industries, Ltd.

15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561 Япония

Моля, прочетете настоящата брошура, преди да работите с устройството или преди да започнете техническо обслужване. Неспазването на тези инструкции може да доведе до повишен риск от пожар, токов удар, изгаряния или задушаване.

## Символи и условности, използвани в документацията

В документацията са използвани следните символи и условни обозначения.

<b>Получерен</b>	Получерният шрифт обозначава специфични бутони на контролния панел на устройството или на екрана на компютъра.
<b>Курсив</b>	Курсивният шрифт подчертава важна информация или насочва към свързана тема.
<b>Courier New</b>	Текстът с шрифт Courier New идентифицира съобщенията, показвани на дисплея на устройството.

## **ВНИМАНИЕ**


**ВНИМАНИЕ** показва потенциално опасна ситуация, която, ако не бъде избегната, може да доведе до смърт или сериозни наранявания.


## **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**


**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** показва потенциално опасна ситуация, която, ако не бъде избегната, може да доведе до малки или средни наранявания.


## **ВАЖНО**

**ВАЖНО** показва потенциално опасна ситуация, която, ако не бъде избегната, може да доведе до имуществени щети или загуба на функционалност на продукта.

 Забележките ви казват какво да направите в дадена ситуация или ви дават полезни съвети за това как работата взаимодейства с други функции.

 Иконите за опасност от токов удар ви предупреждават за възможни токови удари.

 Иконите за неправилна настройка ви предупреждават за устройства и операции, които не са съвместими с устройството.

 Иконите за опасност от пожар ви предупреждават за възможността от пожар.

Следвайте всички предупреждения и маркирани на устройството инструкции.

## **Забележка**

Илюстрациите в това ръководство показват MFC-J825DW.

# Предупреждение относено съставителство и публикуване

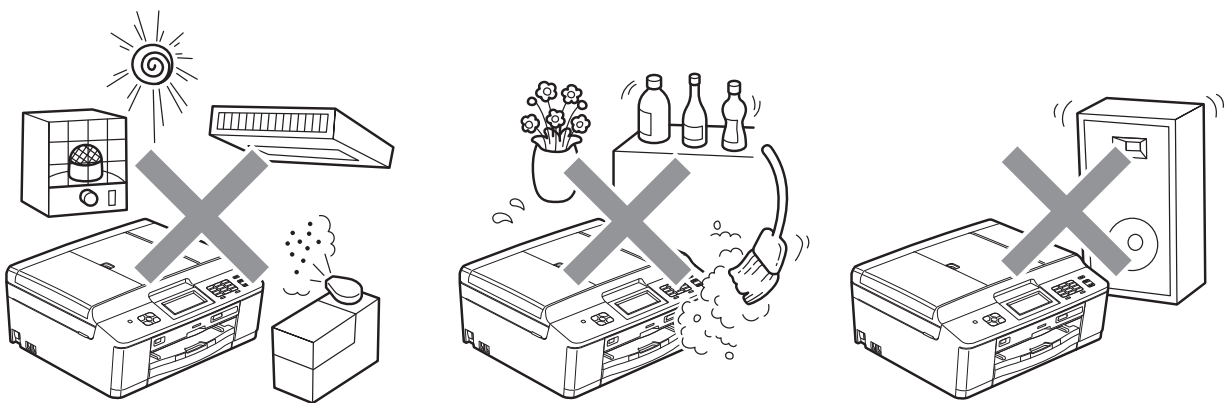
Това ръководство е съставено и публикувано под надзора на Brother Industries, Ltd. и обхваща най-новите описания и спецификации на продукта.

Съдържанието на това ръководство и спецификациите на този продукт са обект на промяна без предизвестие.

Brother си запазва правото да прави промени без предизвестие в спецификациите и материалите, съдържащи се тук, и не носи отговорност за каквито и да е щети (включително последващи), причинени от използването на представените материали, включващи, но не ограничаващи се до, типографски или други грешки, свързани с публикацията.

## Изберете безопасно място за вашето устройство

Поставете устройството на равна, стабилна повърхност, без тросове и вибрации, като например бюро. Поставете устройството близо до телефонна розетка и стандартен, заземен електрически контакт. Изберете сухо, добре вентилирано помещение, където температурата е в границите между 10 °C и 35 °C.



## ВНИМАНИЕ



НЕ излагайте устройството на директна слънчева светлина, прекомерна топлина, открит огън, корозивни газове, влага или прах. НЕ поставяйте устройството на мокет или килим, тъй като това ще го изложи на прах. Това може да създаде риск от късо съединение или пожар. Това може да доведе и до повреда на устройството и/или да го направи негодно за работа.

---



НЕ поставяйте устройството в близост до нагреватели, климатици, вода, химикали или устройства, които съдържат магнити или генерират магнитни полета. Неспазването на тази инструкция може да създаде риск от късо съединение или пожар в случай на попадане на вода в устройството (в това число и кондензация, причинена от отоплителни системи или климатици и вентилатори).

---



НЕ поставяйте продукта в близост до химически вещества или на места, където може да има разливане на химически вещества. В частност, органични разтворители или течности може да причинят разтопяване или разпадане на корпуса и/или кабелите, което да доведе до риск от пожар или токов удар. Това може да предизвика също неизправност на продукта или обезцветяване.

---



Корпусът и задната или долната част са снабдени със слотове и отвори за вентилация. За да се осигури надеждна работа на устройството и същото да се предпази от прегряване, тези отвори не трябва да се запушват или покриват.

---



НЕ поставяйте устройството на място, където слот или отвор на устройството може да е препречен или блокиран. Тези слотове и отвори са направени за вентилация. Блокирането на вентилацията на устройството може да създаде риск от прегряване и/или пожар.

### ВАЖНО

- Винаги поставяйте устройството на твърда повърхност, никога на легло, диван, килим или подобни меки повърхности.
- Не поставяйте това устройство близо до или над радиатор или нагревател.
- Не поставяйте това устройство във „вградена“ конфигурация.

## **ВАЖНО**

- НЕ поставяйте предмети върху устройството.

- (Само за MFC модели)

НЕ поставяйте нищо пред устройството, което да попречи на получаваните факсове. НЕ поставяйте нищо по пътя на получаваните факсове.

- НЕ поставяйте устройството близо до източници на смущения, като високоговорители или поставки на безжични телефони, които не са произведени от Brother. Това може да причини смущения в работата на електронните компоненти на устройството.
- НЕ поставяйте устройството на наклонена/наведена повърхност. НЕ наклоняйте устройството след поставяне на мастилниците. Това може да причини изливане на мастилото и вътрешна повреда на устройството.

## Общи предпазни мерки

### **ВНИМАНИЕ**

За опаковането на вашето устройство са използвани полиетиленови торбички. За да избегнете опасността от задушаване, пазете тези торбички на място, недостъпно за бебета и деца. Полиетиленовите торбички не са за игра.



Никога не пъхайте каквито и да било предмети в този продукт през слотовете в корпуса, тъй като те могат да докоснат опасни точки под напрежение или да предизвикат късо съединение на части, което да доведе до риск от пожар или токов удар. Ако метален обект, вода или друга течност попадне в устройството, незабавно изключете устройството от електрическия контакт. Свържете се с представител на Brother или с център за обслужване на клиенти на Brother.

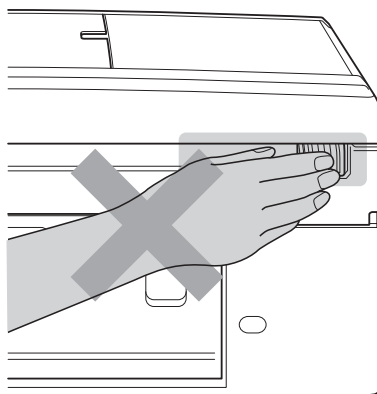
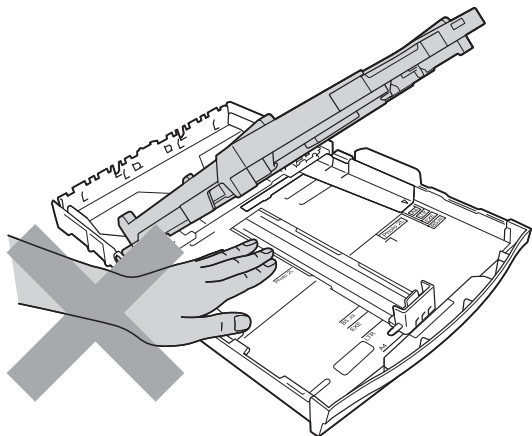
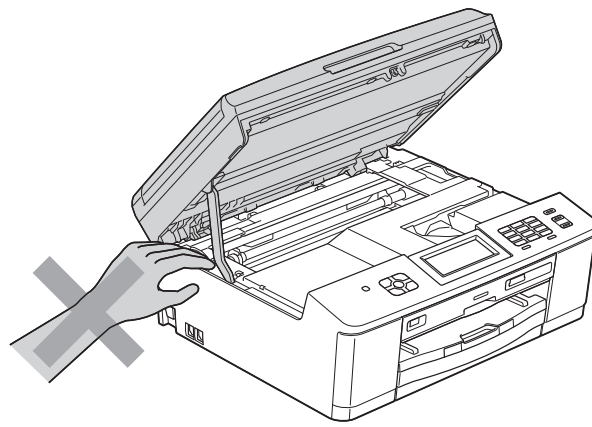
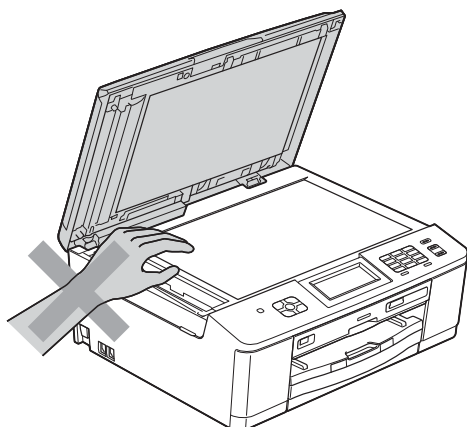


НЕ използвайте запалими вещества, каквито и да било спрейове, органични разтворители/течности, съдържащи алкохол или амоняк за почистване на устройството отвътре или отвън. Това може да предизвика пожар или токов удар.

## **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

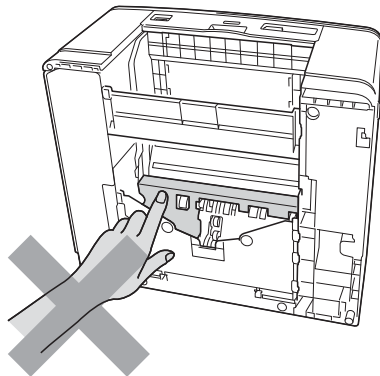
Не се опитвайте да вземате страници, които все още се печатат и излизат от уреда. Така може да нараните пръстите си, като ги притиснете в ролките.

Някои зони от устройството могат да предизвикат нараняване, ако капаци (потъмнени) се затварят със сила. Внимавайте, когато поставяте ръцете си в показаните на илюстрациите зони.



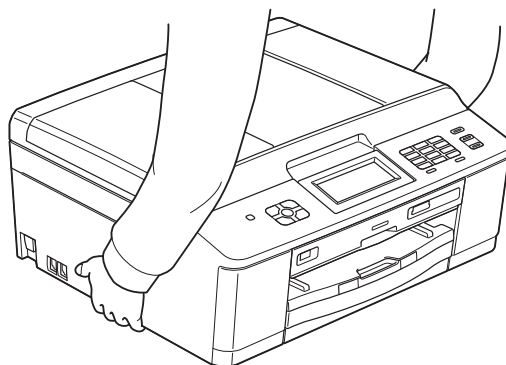
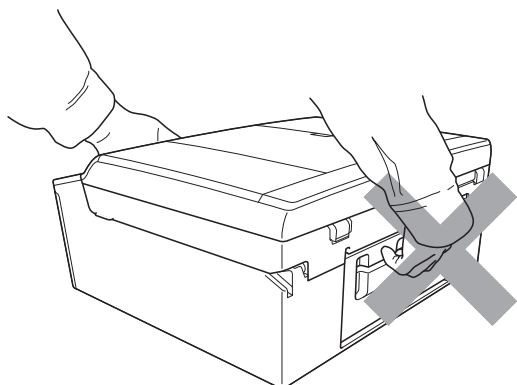
---

НЕ докосвайте зоните, потъмнени в илюстрацията. Така може да нараните пръстите си, като ги порежете на ръба на устройството.



---

Когато пренасяте устройството, НЕ го носете за капака на скенера, нито за капака за отстраняване на задръствания. Това може да причини изплъзване на устройството от ръцете ви. Пренасяйте устройството само като поставите ръцете си под него.



## **!** ВАЖНО

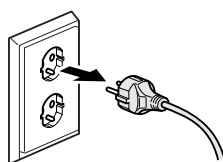
- Прекъсването на електрозахранването може да изтрие информация от паметта на устройството.
- (За сензорни модели)  
НЕ докосвайте сензорния екран веднага след включване на захранващия кабел в контакта или включване на устройството от бутона. Това може да причини грешка.

# Безопасно свързване на устройството

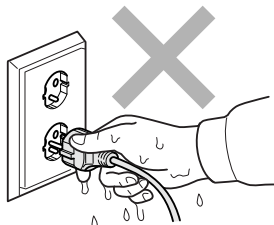
## ⚠ ВНИМАНИЕ



В устройството има електроди под високо напрежение. Преди да отворите устройството, за да получите достъп до вътрешността му, включително за рутинна поддръжка, например за почистване, уверете се, че сте изключили захранващия кабел от електрическия контакт, както и че сте изключили телефонните (само за MFC модели) или мрежовите (само за мрежовите модели) кабели от устройството.



НЕ докосвайте щепсела с мокри ръце. Това може да причини токов удар.



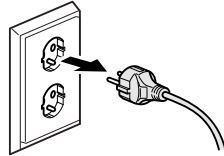
Винаги проверявайте дали щепселът е пъхнат докрай.



Това устройство трябва да бъде свързано с близко намиращ се заземен променливотоков източник на захранване с обхват, означен на етикета. НЕ го включвайте към постояннотоков източник на захранване или инвертор. Това може да причини токов удар. Ако не сте сигурни какъв източник на захранване имате, свържете се с квалифициран електротехник.



Това устройство е снабдено с 3-жичен заземен щепсел. Този щепсел е подходящ само за заземен електрически контакт. Това е мярка за безопасност. Ако не можете да поставите щепсела в контакта, обадете се на електротехник, за да замени контакта. НЕ използвайте заземения щепсел, с който е снабдено устройството, за включване в друг контакт, освен в указания, това може да доведе до токов удар.



НЕ използвайте устройството, ако захранващият кабел е протрит или повреден, това може да причини токов удар или пожар.



НЕ дърпайте захранващия кабел, хващайки го в средата. НЕ поставяйте нищо върху захранващия кабел. НЕ поставяйте този продукт така, че да може да се стъпва върху кабела. Това може да причини токов удар.



(Само за MFC модели)

Никога не докосвайте неизолирани телефонни кабели или клеми, освен ако телефонната линия не е извадена от розетката. Никога не монтирайте телефонни кабели по време на гръмотевична буря. Никога не монтирайте стенна телефонна розетка на влажно място. Това може да причини токов удар.

---



# Обслужване на устройството

НЕ се опитвайте да обслужвате това устройство самостоятелно. Отварянето или свалянето на капациите може да ви изложи на опасни точки под напрежение и други рискове, и може да анулира гаранцията. Свържете се с представител на Brother или с център за обслужване на клиенти на Brother.

## ВНИМАНИЕ



Ако устройството е изпуснато или корпусът е повреден, изключете го от захранващия контакт и се свържете с търговски представител на Brother или с център за обслужване на клиенти на Brother. Това може да причини токов удар.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ако устройството се нагорещи необичайно, изпуска дим или силна миризма, или ако случайно разлее течност върху него, незабавно го изключете от електрическия контакт. Свържете се с представител на Brother или с център за обслужване на клиенти на Brother.

## ВАЖНО

Ако устройството не функционира нормално при спазване на инструкциите за работа, настройвайте само онези параметри, които са описани в инструкциите за работа. Неправилната настройка на други параметри може да доведе до повреда и в много случаи се изисква продължителна работа от квалифициран технически специалист, за да се възстанови нормалното функциониране на устройството.

## Гаранция и отговорност за продукта

Brother не поема отговорност за каквато и да било загуба или щета, която може да възникне от използването на съдържащата се тук информация (включително, без ограничение до преки, специални или последващи вреди). Нищо, съдържащо се тук, няма да повлияе върху съществуващата гаранция за продукта и няма да бъде интерпретирано като предоставящо допълнителна гаранция за продукта.

### ВНИМАНИЕ

НЕ използвайте това устройство близо до вода, например близо до вана, умивалник, кухненска мивка или перална машина, във влажен сутерен или близо до плувен басейн.

Избягвайте използването на продукта по време на гръмотевична буря. Съществува потенциална опасност от токов удар от светкавиците.

НЕ използвайте този продукт за съобщаване за изтичане на газ в близост до теча.

Използвайте само захранващия кабел, предоставен с устройството.

Този продукт трябва да бъде инсталиран в близост до лесно достъпен електрически контакт. В аварийни ситуации трябва да изключите захранващия кабел от електрическия контакт, за да изключите електрическото захранване напълно.

## Сертификационна информация (само за MFC модели)

ТОВА ОБОРУДВАНЕ Е СЪЗДАДЕНО ЗА РАБОТА С ДВУКАБЕЛНА PSTN ЛИНИЯ, ОБОРУДВАНА С ПОДХОДЯЩ КОНЕКТОР.

Brother уведомява, че този продукт може да не работи добре в страна, различна от страната, в която е закупен, и не предлага гаранция, в случай че този продукт се използва с обществени телекомуникационни линии в друга държава.

## Декларация за съответствие (само за Европа)

---

Ние, Brother Industries, Ltd.

15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561 Япония

декларираме, че този продукт е в съответствие със съществените изисквания на Директиви 1999/5/ЕО и 2009/125/ЕО.

Декларацията за съответствие (DoC) е на нашия уебсайт.

Моля, посетете <http://solutions.brother.com/>

-> изберете регион (напр. Европа)

-> изберете държава

-> изберете вашия модел

-> изберете „Ръководства“

-> изберете Декларация за съответствие (когато е необходимо, изберете Език).

## LAN връзка (само за мрежовите модели)

---

### ВАЖНО

НЕ свързвайте това устройство към LAN връзки, които може да са подложени на пренапрежение.

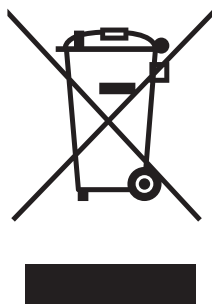
## Радиосмущения

---

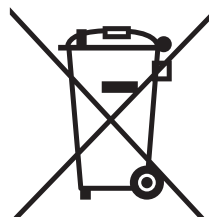
Този продукт съответства на EN55022 (CISPR Издание 22)/Клас В. При свързване на устройството с компютър се уверете, че ползвате USB кабел, чиято дължина не надвишава 2 м.

## Информация за рециклиране в съответствие с директивата за отпадъците в електрическото и електронно оборудване (2002/96/ЕО) и директивата за батериите и акумулаторите (2006/66/ЕО)

---



Знак на продукта



Знак на батерията

### Само Европейски Съюз

Продуктът/батерията е маркиран(а) с един от следните символи за рециклиране. Това означава, че след приключване на експлоатационния цикъл на оборудването, трябва да го изхвърлите отделно в съответния пункт за събиране, а не да го оставите на мястото за изхвърляне на несортираните домакински отпадъци.

## Декларация за международна приложимост ENERGY STAR®

---

Целта на международната програма ENERGY STAR® е да съдейства за развитието и популяризирането на енергийно ефективното офис оборудване.

Като партньор на ENERGY STAR®, Brother Industries, Ltd. определя, че този продукт отговаря на спецификациите на ENERGY STAR® за енергийна ефективност.



# Търговски марки

Логото на Brother е регистрирана търговска марка на Brother Industries, Ltd.

Windows Vista е или регистрирана търговска марка, или търговска марка на Microsoft Corporation в САЩ и/или други страни.

Microsoft, Windows, Windows Server, Outlook и Internet Explorer са или регистрирани търговски марки, или търговски марки на Microsoft Corporation в САЩ и/или други страни.

Apple, Macintosh, Mac OS и Safari са търговски марки на Apple Inc., регистрирани в САЩ и в други страни.

Adobe, Flash, Illustrator и Photoshop са или регистрирани търговски марки, или търговски марки на Adobe Systems Incorporated в САЩ и/или в други страни.

Nuance, логото на Nuance, PaperPort и ScanSoft са търговски марки или регистрирани търговски марки на Nuance Communications, Inc. или нейни дъщерни фирми в САЩ и/или други страни.

Memory Stick, Memory Stick PRO, Memory Stick PRO Duo, Memory Stick Duo, MagicGate, MagicGate Memory Stick, Memory Stick Micro и M2 са търговски марки на Sony Corporation.

AOSS е търговска марка на Buffalo Inc.

WPA, WPA2, Wi-Fi Protected Access и Wi-Fi Protected Setup са или търговски марки, или регистрирани търговски марки на Wi-Fi Alliance в САЩ и/или в други страни.

Wi-Fi и Wi-Fi Alliance са регистрирани търговски марки на Wi-Fi Alliance.

AMD е търговска марка на Advanced Micro Devices, Inc.

FaceFilter Studio е търговска марка на Reallusion, Inc.

UNIX е регистрирана търговска марка на The Open Group в САЩ и други страни.

Linux е регистрирана търговска марка на Linus Torvalds в САЩ и в други страни.

Corel и CorelDraw са търговски марки или регистрирани търговски марки на Corel Corporation и/или на нейни подразделения в Канада, САЩ и/или други страни.

Всяка фирма, чието софтуерно наименование е цитирано в това ръководство, има лицензионно споразумение за софтуер, специфично за нейните собствени програми.

**Всички търговски имена и имена на продукти на компании, появяващи се върху продукти на Brother, свързани документи и други материали са търговски марки или регистрирани търговски марки на съответните компании.**

## Бележки за лицензиране на отворен код

Този продукт включва софтуер с отворен код.

Моля, вижте Бележки за лицензиране на отворен код и Информация за авторски права на предоставения CD-ROM.

(За Windows®) „X:\License.txt” (където X е буквата на вашето устройство).

(За Macintosh) Щракнете двукратно върху иконата на CD-ROM диска на вашия работен плот. След това щракнете двукратно върху иконата **Utilities** (Помощни програми). Ще се покаже License.rtf.

## Друга информация (само за MFC-J825DW/J5910DW)

FlashFX® е регистрирана търговска марка на Datalight, Inc.

FlashFX® Авторски права 1998-2010 Datalight, Inc.

U.S. Patent Office 5,860,082/6,260,156

FlashFX® Pro™ е търговска марка на Datalight, Inc.

Reliance™ е търговска марка на Datalight, Inc.

Datalight® е търговска марка на Datalight, Inc.

Авторски права 1989-2010 Datalight, Inc., Всички права запазени

# Незаконна употреба на копиращо оборудване

Престъпление е да се правят копия на определени елементи или документи с цел извършване на измама. Следният списък не е изчерпателен относно документите, копирането на които може да е незаконно. Препоръчваме ви да се посъветвате с вашия правен съветник и/или съответните законодателни органи, ако имате съмнение относно даден документ:

- Пари
- Облигации или други сертификати за задълженост
- Сертификати за депозити
- Служебни или чернови документи на въоръжените сили
- Паспорти
- Пощенски марки (с печат или без печат)
- Имиграционни документи
- Социални документи
- Чекове или ордери, издадени от държавни агенции
- Значки за идентификация или отличителни знаци

В допълнение към това, съгласно определени национални закони, не могат да бъдат копирани свидетелствата за управление и за собственост на моторни превозни средства.

Не могат да бъдат копирани произведения със защитени права, с изключение на части от същите за „добросъвестна употреба“. Многократни копия може да означават неправилна употреба. Произведенията на изкуството трябва да се считат за творби със защитени авторски права.

**brother**®